

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP

Egész évre 20 kor. Fél évre 10 kor. Negyed évre 5 kor.
Egyes szám ára 8 fillér. Kapható az összes hírlapelárusítóknál.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BRASSÓ, KAPU-UTCA 60. SZÁM.

A kulisszák mögött.

— Irta: Pikler Zsigmond. —

Budapest, máj. 11.

Ami most a parlamentben folyik: az obstrukció szörnyen abnormissá teszi a parlamenti életet s lerántja ezt, megkövetelhető tekintélyéből. Hazánk törvényhozói foruma sincs megkimélve, az unalmas, órákig tartó beszédektől, az izgatott szóváltásig. A lármától a padverésig, a kiabálástól a fület siketítő zajongásig!

De ez örökké nem tarthat így, mert a parlament az alkotással, az alkotmány fejlesztésével bízott meg a nemzet által. S ki nem látná, hogy ez a harc a közérdeket veszélyeztető üdvtelen ellentállása a kisebbségnek és már a közérdeketbe megy át az a tudat, hogy végzetes válságba kerülhetünk. Érthető, hogy a fekete-sárga határozatokat tul figyelemmel kísérik a magyarországi eseményeket, sőt mint olvastuk, már interpellálták Körbert is. Mily öröm nyilatkozott meg ama lajthántuli kérdésben és feleletben a sorok között. Átkozott hasonlatosság a mi viszonyaink is és az Ausztriában ural-

kodó viszonyok közt. Egy a reményünk és az örömünk, hogy ez a hasonlatosság csak a külsőségekben, csak a hatásban van, de az okokban nem, és azért a kibontakozás, az egymás megértése nem sokáig váratkoztat magára, mert követeli ezt a helyzet.

Ha a politikai színpad kulisszái mögé pillantunk, látnunk kell, hogy a reakció pártja rendkívül ügyesen a Kossuth-pártot küldte tűzbe. A jól rendezett komédia, a népgyűlés, az uteza akcióba lépése, a fiatalság politikai véleménynyilvánítása mind oly jelenségek, melyek csak a valóságban a tűzszítása és az izgalom szaporítása végett és last not least végett insecenáltak. A Kossuth-párt szeme előtt ugyan az a zászló lebeg, melyre Magyarország függetlensége van írva, csak hogy nem látja, nem veszi észre, hogy a háttérben áll ama párt, mely ezeket elkobozni akarja. Nem titok az, hogy az ausztriai ultramontanok magyarországi szövetségeseikkel várva-várták ezt az obstrukciót, hogy bezsebeljék ennek gyümölcseit és lesik már azt a pillanatot, melyben a mostani többség „kraehol” és az ultramontanok

kormányra jutnak. Bizonyítékok vannak rá, hogy ez így van. A magyar ultramontanok véd- és daczszövetséget létesítettek osztrák barátjaikkal és már a verebek is csiripelik, hogy a legfelsőbb körökben is tudomást vettek erről a szövetségről. Tehát jó lesz vigyázni a függetlenségipártnak, emlékezzék vissza 1898 november utolsó napjaira a híres titkos bécsi gyűlésre az Imperial szállodában, ahol az egyik főúr ravaszul mosolyogva dörzsölte kezét és az „alia jacta-t” kimondta volt, azonban ahogy Budapestre jött, már erről az értekezletről furcsa históriákat beszéltek és akkor úgy Horánszky Nándor, mint Asboth és Kossuth Ferencz is az indemnity és a kiegyezés állami szükségességére utalva, az obstrukció beszüntetése mellett beszéltek, — s a kötött szövetség kudarcot vallott.

Vigyázzon a Kossuth-párt, hogy Széll Kálmán és pártja ne legyen a liberalizmus utolsó szirtje, nyissa fel szemeit és lássa meg, hogy ki áll a háttérben lesve a zsákmányt, mert az események hatása és kihatása a koronát is zavarba ejthetik, és így utóljára olyan elhatározásra szánja el magát,

A „Brassói Lapok” tárczája.

A szerelmes tótok.

— A „Brassói Lapok” eredeti tárczája. —

— Humoreszk. —

Ketten szerették a Marinkát: a Koponek Janó, meg a Pevlik Misu. Mind a kettő jámbor üveges tót volt; Trencsénben laktak, krumplicival éltek és törött ablakokat reparáltak. Együtt szokták beutazni az országot, (persze a saját eleven automobiljukon) és együtt szoktak ugyanazon alkalmatossággal hazatérni az ő északi hazájukba. Egy szóval nagyon jó pártások voltak. Szerették egymást, mert gyermekkoruktól fogva együtt voltak, segítették, támogatták egymást.

De ez a nagy barátság sem tartott örökké! Haj a szerelem! Mióta a Marinkát megismerték, azóta mindennek vége volt közöttük. Gyűlölték, kerülték egymást. — Ugy történt a dolog, hogy egyszer, mikor öt hónapi utazgatás után hazatértek Trencsénbe,

a krumplic és a tótok hazájába, hát az első, akivel otthon találkoztak egy leány volt, a kit még soha sem láttak. Persze szőke haja volt, kis pisze orra, no meg kék szeme. Mindakettőnek megdobbant a szíve. A Misu meglökte a Jánót:

— Kicsoda ez, te Janó?

— Nem tudom, soha se láttam, kérdezd meg tőle.

— Kérdezd meg te!

— Miért éppen én. Te kérdezd meg. Végre is csak a Janó volt a bátorabbik. Odament a leányhoz és azt mondta neki:

— Mi a neved?

— Marenka.

A Janó széjjelhuzta a száját.

— He, he, Marenka, he, he. Te Misu hallod-e, Marenkának hívják. . .

Most már a Misu is bátorságot kapott és odament ő is. Sőt még az állát is megmerte csipni a Marenkának.

— Hol laktok szép Marenka kérdezte tőle. . .

— Ott abban a házban, la! — És egy kis sárgára meszelt szalmatetes házra mutatott.

— Hiszen ott az öreg Pavlicsek Dani lakik, mondták egyszerre mindketten.

— Nő hát annak az unokája vagyok. Azelőtt Kubinban laktam az apámmal, de mióta az meghalt, itt vagyok a nagyapámnál. —

Hát így megismerkedtek. Mikor aztán tovább mentek, a Misu azt mondá a Janónak:

— Hallod-e Janó, nekem tetszik ez a Marinka.

— Nekem is tetszik he, he.

— Te, én elvinném a Marinkát feleségül.

— Én is, hallod-e!

— Hát mind a ketten csak nem vehetjük el.

— Nem bizony. Majd csak én magam veszem el.

— Már akkor inkább én.

Alapítva 1897.

Helmbold L. Örökösei

ékszerészek

(tulajdonos: HELMBOLD VIKTOR)

Weisz-Mihály-utca 24. sz. a. (saját ház).

Legnagyobb raktár: ékszer, arany és ezüst arakban, ezüst evészkészletekben.

Schweiczi zsebkészletekben: arany, ezüst és nickel stb.

Ezüst és fém övek. — Mindenféle öveknek újjáalakítása.

Arany, ezüst és drágakövek bevásárlása.

Javító műhely

Jeggyűrűk nagy választékban.

mely végzetes lehet hazánkra! . . . Jussanak eszébe Bismark ama jelentőséges szavai: „miután az államiélet egy pillanatig sem szünetelhet, az, aki a hatalom birtokában van, köteles vele élni.“ — Ez lesz ez a párt, amelynek áldozatul esik a magyar szabadelvűség és alkotmányosság!

Igy áll az ország sorsa koczán, ha a helyzet tükrét tartjuk a pártok elébe, a jelenlegi politikai akció folytán. A kisebbségnek be kell azt látnia, hogy ellentállása csak addig jogosult, amíg a magyar nemzeti állam vitális érdekeit nem tangálja, s vissza kell lépnie a kényszer álláspont-ról, és a normális viszonyokba kell visszahelyezkednie. Mert ha most a bomlás ama pártban megtalálva indulni, mely a nemzet érdekei miatt helyt áll még a mai ex-lexben, és Széllnek mennie kellene, akkor másként sejtjük ezt a bomlást. Egy új alakulás lesz, megcsinálják ezt Bécsben, ahol már ezt előkészítik, hol ő Felsége leg-hűségesebb ellenzéke táborából kikerül a fuziót csináló vezér az ellenzék nagy meglepetésére. Azért itt az ideje, hogy az ellenzék észrevegye mi történik a kulisszák mögött és nem csak a folyosón, milyen kimondhatatlan veszedelmeket tervez az a párt, mely kárörömmel nézi az ellenzék terrorizmusát.

Brassómezei muzeum.

Brassó, máj. 12.

III.

Dr. Herrmann Antal ezikkére, a melyet egész terjedelmében közöltünk, nem mulaszthatjuk el megtenni észrevételeinket.

Magát a muzeum eszméjét mi is helyeseljük, de nem helyeselhetjük sem azt az alapot, a melyre dr. Herrmann Antal a muzeumot felépíteni akarja, sem

azokat a reményeket, a melyeket a fajok összebarátkozása tekintetében ahhoz köt.

Dr. Herrmann Antal azt mondja, hogy a muzeumot társulati uton kellene létesíteni, vagyis megint egy új egyesületet kellene alkotni, a mely a muzeumot fenntartaná, és ez az egyesület magában foglalná a város és a megye összes kulturtényezőit.

Hát ez nagyon szépen van mondva, azonban a valóságban nem olyan szép. Mert először is mi már igazán torkig vagyunk a sok egyesülettel és most még alakítsunk még egy, vagy helyesebben még két egyesületet (mert az alakuló muzeum-egyesület bizonyosan létre hozna egy második muzeum-egyesületet jelenlegi társadalmi viszonyaink között) és fogdossunk ez új egyesületek számára tagokat: ez egyenlő volna azzal, hogy társadalmunk tagjait egyenesen kivándorlásra kényszerítsük, mert társadalmunk már most is át van hatva attól a tudattal, hogy sehol sem oly nehéz magyar embernek lenni, mint Brassóban, mert sehol annyi társadalmi adóval nem terhelik meg a szegény magyart mint Brassóban. Ma-holnap oda fejlesztjük már a helyzetet, hogy az emberek mindentől vissza fognak vonulni, csak hogy ne legyenek kénytelenek, újabb és újabb terhet venni vállukra és ekkor beáll a megvalósulása társadalmi tevékenységünkre vonatkozólag is annak a latin közmondásnak: *ex omnibus aliquid, ex toto nihil*. Ezt a helyzetet pedig bizonyára dr. Herrmann Antal sem kívánja előmozdítani.

De nem volna helyes a muzeumot egyesületi uton alapítani meg már azért sem, mivel abból az egyesületből éppen a dr. Herrmann Antal által szükségesnek jelzett kulturtényezők fognának első sorban hiányozni. Az egyesületi díjak fizetését ugyanis — köztudomás szerint — a kulturtényezők sem tartják valami nagy gyönyörűségnek.

Nem marad tehát más hátra, és ez volna a leghelyesebb eljárás, létesítse azt a muzeumot maga a város. A mult és a jelen itt amugyis a százszoké, nincs tehát mit féltékenykednünk akkor, a mikor arról van szó, hogy kire bizzuk a muzeum kezelését. Ellenben biztosítva volna a muzeum fennállása és egy olyan muzeum

érdekében szívesen közreműködnének a kulturtényezők nemzetiségi különbség nélkül, a mely csakis a tudásukat, no meg az idejüket kívánná igénybe venni, de nem egyszersmind az erszényüket is.

Igaz, hogy a nyomorral küzdő brassói iparosok (nemzetiségi különbség nélkül) nagyot néznének egy ilyen indítványra azon a városi közgyűlésen, a mely a lakosokra hárítandó újabb tehertől fázva nem tudja mit kezdjen a muzeumnál mégis mindenesetre szükségesebb csatornázással. Ámde ha a város nem bírja el egy olyan kétségtelenül szükséges kulturintézmény terheit, a minő a muzeum, hogyan bírná el azt a társadalom? Talán állami segélyvel? Hát azt az államsegélyt a városnak is meglehetne adni! Ha százsz iparosoknak adnak államsegélyt, a városnak is adhatnak.

„Ez a muzeum előmozdítaná a különböző ajku polgártársaknak a művelődés terén való testvéries érintkezését“ — írja dr. Herrmann Antal. Hát ez igaz lehet. Hanem hát azért ne hozunk fel indokul ilyen nagyon is kétes reménységet egy nagyszerű eszme megvalósítása érdekében a milyen a muzeum, mert ez a muzeum éppen csak annyira fogja előmozdítani a nemzetiségi kérdés megoldását, a mennyire a Nagyszeben és Debreczen közt újabb időben keletkezett gyermekcsere, vagyis semmiféleképpen. Az ilyen mozzanatok mint szerencsés mellék körülményeket lehet tekintenünk és üdvözlünk, de nem szabad fölhoznunk komoly okul valamely intézmény létesítése érdekében. Az már be van bizonyítva körülbelül 15—18 éves tapasztalás által, hogy a nemzetiségeket még zsurokkal sem lehetett megszelidíteni. Hát ugyan hogy szelidülnének meg a muzeum által közvetített meglehetősen száraz érintkezések következtében?

Nekünk csak egy érvünk van a muzeum létesítése mellett és ez az, hogy létesíteni kellene azt azért mert muzeum. A kinek ez nem elég, arra kár bővebb fejtegetéseket pazarolni.

Ezeket a megjegyzéseket akartuk úgy melegében megtenni, anélkül hogy egyebekre kiterjeszkednénk, jöllehet nehéz ellenállanunk erre irányuló vágyainknak.

Hogy magának az eszmének értékéből megjegyzéseink semmit se vonnak le, az magától értetődik. Dr. Herrmann Antal eszméi és gondolatai mindig jók és nagyszerűek sőt genialisok, és ezt akkor is készségesen elismerjük, a mikor a kivitel modozatára nézve az általunk kiválóan nagyra becsült tudóssal egyet nem érthetünk.

Ki rándulás a Székelyföldre.

Brassó, máj. 12.

IV.

IV. Körut.

Székelyudvarhely. Érkezés reggel 6 órakor. Tartózkodás egy nap. Kirándulás a Solymossy-féle sósfürdőbe, a Szejke fürdőre, Budvárara. Reggeli, ebéd, vacsora, meghálás. Indulás másnap reggel 5 órakor, kocsin.

Homoród (fürdő). Érkezés reggel 7 órakor, tartózkodás 2 óra. Reggelizés.

Tovább utazás 9 órakor a Hargitán át.

— Te veszed el? Hiszen te hozzád nem is menne.

— Nem-e? Már miért nem jönne én hozzád?

— Hát mert van neki szeme.

— Hátha van szeme hát mi kivetni valót lát rajtam?

— Mit? Hát azt a szeplős pófádat.

— Hát a te krumpli orrod talán tesszik neki?

— De nekem legalább nem állanak úgy körösztbe a szemeim, mint neked.

— Nekem meg a szám nem ferde, mint a tied.

— De én meg nem vagyok ostoba jankó, mint te.

— Mit? Én ostoba? Én fajankó?

— Az hát, fajankó!

A Janó fölemelte az öklét fenyegetően.

— Üss meg, kiáltott rá Misu, ha mersz!

— Hát gyere ide, ordított Janó.

— Gyere te ide.

— Gyere te! Ugy-e nem mersz te gyáva!

-- Te vagy gyáva, te nem mersz megütni.

A Janó erre egyet lépett a Misu felé, a Misu is lépett egyet — — hátra felé. A Janó még egyet lépett. A Misu kettőt. Végre a Janó egyenesen feléje ment. A Misu erre hirtelen megfordult és futni kezdett. A Janó utánna. De a Misu hosszabb volt, nagyobbakat lépett és a Janó sehogy sem tudta utólni. Végre megunt a futást, megállt . . . Erre aztán a Misu megállt és visszafordult.

— Ugy-e te gyáva, ugy-e nem mersz jönni? — kiáltott a pajtása felé.

De a Janónak több esze volt. Ő bizony nem kiabál bele a levegőbe, hiába. Majd találkozik még a Misuval és akkor leszámol vele, de le ám. Még ő mondja másnak, hogy fajankó. — És elkezdett ballagni hazafelé.

Mikor ezt Misu meglátta, mit csináljon? — ő is elkullogott.

(Vége köv.)

Brassó vármegye áprilisban.

Brassó, máj. 12.

II.

Vármegyénk főispánjának felterjesztésére a m. kir. földmívelésügyi miniszter 50—50 k. jutalom-összeget és egy-egy elismerő oklevelet engedélyezett volt egy botfalusi és egy tatrangi gazdasági munkás részére. Az elsőnek a jutalmat és elismerő oklevelet ünnepélyesen adta át az alispán Földvár községben az ott f. évi márczius havában rendezett kiállítási alkalmával. Tatrangi Csórik Istvánnak pedig t. hó 10-én adta át ünnepélyesen Tatrang községházában. Kiemeli az alispán, hogy a hétfalusi járásra nagy súlyt fektettek. Már a múlt évben folyamodott az alispán a földmívelési miniszterhez nagyobb segélyért. Ennek segélyével rendezett az alispán gazdasági előadásokat és gazdasági tanfolyamokat. A mezőgazdasági előadásokat az alispán Földvart és Hosszúfaluban kezdte meg. Hosszúfaluban 1902. évi február hó 9-én. Akkor az alispán fejtegette és ecsetelve a földmívelésügyi miniszteriumnak a mezőgazdaság, állattenyésztés, erdőkezelés, a munkásügy terén létesített nagy reformjait, áttért Brassó vármegye és a hétfalusi járás különös gazdasági viszonyaira, az abból folyó nagy feladatok és a rendelkezésre álló eszközökre; hangsúlyozta az alispán a hegyi-legelők kiaknázásának Romániával szemben való védekezését állattjárványok esetén, Zajzon fürdőnek fontosságát stb. Téglás erdőmester pedig akkor tartott szép felolvasást a legelők berendezéséről. Ezen előadás minden irányban sikerült volt.

A múlt évben rendezett az alispán Hosszúfaluban egy szalmakalapfonó tanfolyamot, melynek tartama 6 hét volt. Vezetője Hajdu Erzsike szaktanítónő. Zajzon községben rendezett egy kosárfonó tanfolyamot, vezetője a békési m. kir. állami kosárfonó iskolától leküldött szaktanító. A múlt évben Stempler Márton és Bratu Koting cseléd és munkás részére engedélyezett jutalomösszeget és elismerő oklevelet 45 hétfalusi gazda és cseléd jelenlétében ünnepélyesen adta át. Együttal utalt arra, hogy a f. évben a vármegyei gazdasági egylet rendezett hétfaluban gazdasági előadásokat és tanfolyamokat és hogy a főispán elnöklete alatt a csángó actió keletkezett, melynek hivatása a hétfalusi járás és a többi csángó községek kulturális és gazdasági fejlődését minden lehetséges és rendelkezésre álló eszközzel előmozdítani. Annyi érdeklődés után természetes, hogy maguk a hétfalusiak is kötelesek mindent elkövetni, hogy a létesítendő reformok célra vezessenek. Jelen esetben arról van szó, hogy az elismerésre méltó kiválóság megjutalmazása révén serkentő példa nyújtásuk a gazdasági munkásoknak, azért a földm. miniszterium egy egyszerű munkásnak, ki megbízhatósága és szorgalma, józan viselkedése által munkás társai kö-

zül kitünt 50 korona jutalmat és elismerő oklevelet engedélyezett. Nevezettnek ünnepélyes módon adták át ezen jutalmat. Ezen alkalmat felhasználta az alispán egyúttal arra, hogy a munkás és cselédsegélypénztár fontosságára utaljon, kiemelve az 1902. évi XIV. t.-cz.-ben foglalt újabb jótéteményeket, melyek az 1900. évi XVI. t.-cz.-ben még nem voltak biztosítva, kiemelve, hogy az állam évenként 150000 koronát áldoz ezen célra. Részletesen fejtegette a négy csoportnak lényegét és előnyeit, az egyes kedvezményeket külön-külön kiemelve. A pénztár nagy horderejét példákban illusztrálta és felhívta a jelenlevőket, hogy Tatrang községben jelentkezett 25 egyének számát legalább 50-re emeljék fel, hogy a helyi választmány megalakítható legyen. Gazdasági tekintetben nagyon fontos, hogy a törvényhatósági bizottság elhatározta, miszerint az alispán tegyen az iránt indokolt felterjesztést, hogy a közgazdasági előadói állások rendes tisztviselői állásokká alakíttassanak át. A földmívelésügyi miniszteriumban el is járt az alispán ez ügyben múlt hó 26-án s az erre vonatkozó felterjesztések tanulmányozás és egyöntetű szabályozás céljából a belügyminiszteriumhoz tételnek át. Ninesen kizárva, hogy bizonyos fedezet fog ily czímen leendő segélyezés céljából az állami budgetbe felvételni.

HIREK.

Brassó, máj. 12.

— **Magyar jegyzőkönyv.** Tegnap d. u. nyújtották be Brassó város polgármesteréhez azt a nyilatkozatot, melyben a városi képviselő-testület 44 tagja kívánja, hogy a városi közgyűlés jegyzőkönyve magyar nyelven is vezettessék. Ugyancsak tegnap délután tárgyalta azt az állandó választmány és egyhangulag kimondotta, hogy az abban foglalt kívánságom pártolólág terjesztessék a közgyűlés elé. A városi képviselőtestület magyar tagjai, a kik számszerint 49 vannak, ez ügyben vasárnap délelőtt és ma este 6 órakor tartottak értekezletet.

— A **holnapi városi közgyűlés** nagyon élénknek ígérkezik, a napirenden levő választások miatt. A mi a kiadói állást illeti, arra négy pályázó van, u. m. Klein Vilmos, Niemand Vilmos, Schmidt Adolf és Teutsch Frigyes. Az előjelek után ítélve a szavazatok nagyon megfognak oszolni. Ujra választatik továbbá 17 bizottság, a melyekbe legnagyobb részt a régi tagok tagnak bekerülni.

— A **brassói szász kereskedői grémium** tegnap este nagyon látogatott gyűlést tartott a „rég i t a n á c s h á z h o z” czimzett vendéglőben Zeidner Henrik elnöklete alatt. A gyűlésre meghívták a „Brassói Magyar Polgári Kör” elnökét Papp Ferencet és még három tagját a Polgári Körnek (Folyovics Miklóst, Sárosy Lajost, Korodi Mihályt), továbbá a román iparegyesület elnökségét (Lengeru János ügyvéd) és több tagot. A gyű-

Csikszereda. Érkezés déli 1 órakor. Tartózkodás másnap reggelig. Kirándulás Csiksomlyóra, a csikszeredai és zsögödi borviz fürdőkhöz. Ebéd, vacsora, meghálás.

Indulás másnap reggelizés után 3 óra 56 perczkor.

Tusnád (fürdő). Érkezés aznap d. e. 10 óra 30 perczkor. Tartózkodás másnap reggelig. Kirándulások, fürdés, ebéd, vacsora, meghálás.

Indulás másnap kísérvél gyalog vagy paraszt szekéren a Szent-Anna tóhoz és Bálványos fürdőre.

Bálványos (fürdő). Érkezés délre. Tartózkodás másnap reggelig. Fürdés, kirándulások, a büdös kénbarlang megtekintése. Ebéd, vacsora, meghálás.

Indulás másnap reggelizés után, gyalog vagy paraszt szekéren, utközben Bálványos vár megtekintése.

Kézdivásárhely. Érkezés délre, tartózkodás másnap reggelig. A város megtekintése. Ebéd, vacsora, meghálás.

Indulás másnap reggel 10 óra 24 perczkor vasutón.

Kovászna (fürdő). Érkezés d. e. 11 óra 4 perczkor. Tartózkodás másnap reggelig. Fürdés a pokolsár, vagy a borviz fürdőben. Délután kirándulás a Horgász borviz forráshoz.

Indulás másnap reggel 5 óra 44 perczkor vasutón.

Sepsiszentgyörgy. Érkezés reggel 6 óra 48 perczkor. Tartózkodás másnap délig. Kirándulás még az nap „Sugás” fürdőbe paraszt szekereken, estére vissza Sepsiszentgyörgyre. Ebéd a Sugásban. Másnap délelőtt Sepsiszentgyörgy nevezetességeinek megtekintése. (Árvaház, szövőgyár, dohánygyár stb.)

Indulás másnap ebédelés után vasutón 12 óra 31 perczkor.

Brassó. Érkezés d. u. 1 óra 53 perczkor. Tartózkodás másnap estig. A város nevezetességeinek megtekintése. Kirándulás másnap reggel a Czenk hegyre, délre a hétfalusi csángó községekbe, ebéd Hosszúfaluban.

Indulás Brassóból haza este 7 óra 48 perczkor.

E kirándulás az elindulástól a hazarückezésig 10 napot vesz igénybe.

Egy kiránduló utiköltsége:

Vasuti jegy Segesvárig II. osztályban 16 kor., III. 10 kor., Vasuti jegy Segesvártól Székelyudvarhelyig 1.90—1.20. Kocsibér Székelyudvarhelytől — Csikszeredáig 5—5. Vasuti jegy Tusnádig 1.60—1. Szekérbér Bálványosig 2—2. Szekérbér Kézdivásárhelyig 2—2. Vasuti jegy Kovászna—Brassóig 4—2.50. Szekérbér Sugás fürdőre egy napra 2—2. Vasuti jegy Brassótól Hétfaluiig és vissza 1.20—1.20. Szállásdíj: Székelyudvarhelytől 2—2. Csikszeredában 2—2: Tusnádön 2—2. Bálványoson 2—2. Kovásznan 2—2. Sepsiszentgyörgyön 2—2. Brassóban 2—2. Étkezés egy napra reggeli, ebéd, vacsora 3 kor. 60 fill., 10 napra 36—36. Összesen: II. osztályban. 85 kor. 70 fill., III. osztályban 76 kor. 90 fill.

FILIPÁNITS ISTVÁN borbély-üzlete

KAPU-UTCZA 48 szám alatt.

A legkényesebb igényeknek megfelelően van berendezve!

Üzletem tisztasága teljes garanciát nyújt.

Női fésülésre

külön helyiség, női kiszolgálással, a mit házon kívül is elvállalok.

Állandó raktár francia és angol illatszerekből.

lés tudomásul vette, hogy 1001 aláírással kérvényt adott be az elnökség a kereskedelmi és iparkamarához a vásártérnek régi helyére való visszaállítása érdekében és (Ezt a kérvényt annak idején lapunk is közölte.) elhatározta, hogy folyó hó 22-ének este 6 órájára a Gewerbeverein nagytermébe a polgárság nemzetiségre való tekintet nélkül egybehívassék, ezen kérvény mellett leendő állásfoglalás céljából. Ugyanezen kérvényt tárgyalta ma a kereskedelmi- és iparkamara teljes ülése és egyhangulag kimondotta, hogy a kérvényt pártolja, mert az abban foglalt kérés teljesítése a pangásnak indult városi iparon és kereskedelmen nagyot lendíthet, s miért is a kérvény pártolólaga áttétetik a városi tanácshoz.

— **Rendőri hírek.** *Megszurt asszony.* Benedek Istvánné Czenkalja 6 szám alatti lakost Erdélyi István napszámos zsebkésével minden ok nélkül háromszor megszurta. A tettest a rendőrség letartóztatta. — *Baleset.* A tegnapi majális alkalmával Kruzsá Vasilie 5 éves fiú hintázás közben leesett a hintáról s homlokán nagyobb sérülést szenvedett. A polgári kórházba szállították.

Államsegély az iparnak. A brassói kereskedelmi és iparkamara területén az iparosok és gyárosok közül a kamara mai ülése elé terjesztett kimutatás szerint 26-an részesülnek államsegélyben ezek között vannak: Nagy Ferencz cipész géppel, Kovács Károly szerszámgyáros motorossal, Broszek Mórész géppel, Szombati Samu, Gyurka József, Kónya Dénes kaptavágó, Welkens Konrád.

— **Zenepőria.** A filharmoniai társaság előiskolája szerdán este 6 órakor a próbateremben tartja próbáját.

— **Majláth püspök bérmautja.** Gróf Majláth Gusztáv erdélyi róm. kath. püspök szombaton Dicsőszentmártonba érkezett. A város határán diadalkaput állítottak. Harangzugás és tarackklövések jelezték a főpap megérkezését, a kit az egyházközség nevében br. Bornemisza üdvözölt lelkes beszéddel, melyre a püspök megalatva mondott köszönetet. Este a templomot és plébánia-épületet fényesen kivilágították. A püspök a vármegye több községében bérmautni fog.

— **Csapat-szemle.** Probszt Emil tábornokszernagy, a XII. hadtest parancsnoka hétfőn reggel Nagyszebenből Gyulafehérvárra utazott, hogy az ottani csapatokat megsemmelje. A hadtestparancsnok Gyulafehérvárról Kolozsvárra s onnan Beszterczére utazik szemlét tartani, amit e hó 16-án fog befejezni.

— **A „Tribuna” újra megjelenik.** A román izgatók nem tudnak belenyugodni a Tribuna megszűnésébe. A Tipografia nyomdai részvénytársaságot újra szervezték és — hogy stilszerűek legyenek — szombaton, az 1848. évi román forradalom kikiáltásának évfordulóján újból megindul az erdélyi román komité ujsága. Hogy az új lap programja a régi marad azt talán felesleges lesz elmondani.

— **Az Emke közgyűlése.** Az Emke folyó évi június hó 2-án (Pünkösöd harmadnapján) délelőtt 11 órakor, Nagyenyeden a vármegyei ház disztermében tartja XIX. évi rendes közgyűlését. A tárgysorozat 5-ik pontját dr. gróf Kuun Géza v. b. t. t. az Emke diszelnökének, a Magyar Tudományos Akadémia másodelnökének felolvasása: „Fajunk lebediai és etelközi művelődése”-ről

képezi. A közgyűlésre a jelentkezések Nagyenyedre dr. Varró László polgármesterhez intézendők. Az Emke XIX. közgyűlésével kapcsolatban június hó 3-án rendeztetnek Szászvároson a gróf Kun Kocsárd ünnepélyek.

— **Elmaradt közgyűlés.** Az Országos Nemzeti Szövetség múlt vasárnapra kitűzött közgyűlését közbejött akadályok miatt, május 24-ére halasztották el. A közgyűlést május 24-én ugyanacsak a fővárosháza társalgó termében fogják megtartani.

— **Tűzoltók ügyei.** A magyar országos tűzoltószövetség elnöksége f. hó 13-án ülést tart. Az üléseken igen fontos ügyeket tesznek szóvá, többek közt: az országos szaktanfolyam rendezése, javaslat a vármegyei és községi tűzrendészeti szabályrendelet-minták tárgyában, javaslat a szerpróblási szabályzat és tűzrendészeti felügyelők szabályzata tárgyában és több fontos ügy.

— **A zárógyakorlatok.** Az ideai nagygyakorlatok, amint már írtuk, a Délvidéken fognak lefolyni. A király szeptember hó 1-én érkezik Lippára. A zárógyakorlatokat szeptember 8. 9. és 10-én tartják. Tizedikén lesz a lefúvás és 11-én a leszerelés.

× **Butorozott** utcái szoba kiadó a Kut utcában a honvéd laktanya közelében.

× **Sabadeanu ozipőraktárában Kapu-u. 10 sz. a.** épen most érkezett nagymennyiségű legújabb divatuuri és gyermek. gárántált solid czipő áru: „Idyal-Triumpf” Derby s. t. Boxkalf-, Sevro-, Tükörbőrű zerge és labgőr, melyeket most nagyon jutányosan kaphatók ottan.

Táviratok.

Országgyűlés.

Budapest, máj. 12. (este 8 ó.) A képviselőházban napirend előtt Nosz Gyula és Barabás Béla felszólaltak.

Nosz Gyula tiltakozott az ujságok azon híresztelése ellen, mintha ő kénytelenségből lépett volna ki a szabadelvűpártból.

Barabás Béla a horvátországi zavargásokat tette szóvá. Felhívta a miniszterelnököt, hogy szerezzen érvényt a magyar állam méltóságának.

Széll Kálmán kijelentette, hogy a horvát bán a legnagyobb eréllyel intézkedik s a bünösök a legszigorubb fognak bünhödni. A zavargásokról híreket tulzottnak mondja a miniszterelnök. Beszéde további folyamán előadta Széll, hogy tegnap értekezett a bánnal s elhatározták, hogy a katonaságot veszik igénybe a zavargásokkal szemben, ha a szükség úgy kívánja. A horvátok nagy többsége hive a magyar állameszmének és a kisebbség törvényszegését és terrorizmusát a legerélyesebben elítélik. (Helyeslés jobbról.)

Josipovich Imre volt horvát miniszter tiltakozik Barabás Béla állítása ellen s kijelenti, hogy a horvátok a magyar állam hivi. Az egész zavargás esupán komédia.

Ezután következett a napirend: a kvóta-bizottság kiküldéséről szóló javaslat tárgyalása.

Lengyel Zoltán függetlenségi ki-beszélte az ülést.

A főrendiház ülése.

Budapest, máj. 12. (este 8 ó.) A főrendiház mai ülésén letárgyalták a jelentéseket és kiigazították a főrendek névjegyzékét.

Tisztviselők küldöttsége Széll Kálmán előtt.

Budapest, máj. 12. (éjjel 12 ó.) A tisztviselők országos egyesületének küldöttsége Széll Kálmán elé járult a fizetésrendezés ügyében.

Széll Kálmán a küldöttség szóának Vörös Lászlónak beszédére válaszolva kijelentette, hogy a midőn a tisztviselők először megjelentek nála azt mondotta, hogy kérésük jogos, a fokozatos megvalósításra alkalmas. Most többet mond: javaslatot terjesztettek be olyképp, hogy a szerint az összes kívánalmaik egyszerre megvalósulnak. Nem látja tehát megokoltnak a lehangoltságot, miután a kormány mindent el fog követni, hogy a tisztviselők érdekei mielőbb kielégíthessék. Az ellenzék állásfoglalásáért a helyzet úgy a kormánytól mint az állami tisztviselőktől önfeláldozást követel, miért türelmüket kéri.

Most e perczen izzadtan jön a csatából, melyet nap-nap után kell megküzdnie; de nem engedheti, hogy a kisebbség erőszakoskodása bennünket eltérítsen a kitűzött iránytól s a nemzet és korona közt ezidőszert fennálló egyetértést meg-ingassa. A magyar szabadság, parlamentarizmus és a magyar államiság érdekében a küzdelem folytatása: a passzív resistentia az egyedül helyes. (Eljenzés.)

Forgópisztoly a vasutasoknak.

Szeged, máj. 12. (este 8 ó.) A Horvátországba küldött s ott állomásozó magyar államvasuti alkalmazottak táviratilag forgópisztolyokat kértek az üzletvezetőségtől életük megvédelmezésére.

Színház.

Brassó, máj. 12.

Heti műsor:

Szerda: Válgunk el.
Csütörtök: Ádám és Éva.
Péntek: Bob herczeg. (Premier.)
Sombat: Bob herczeg.

*

(*) **A kaméliás hölgy.** Ma este ismét a magasabb művelzet jutott osztályrészül azoknak, a kik végignézték a francia színmű irodalomnak kiváló alkotását, ifj. Dumas Sándor 5 felvonásos drámáját, „A kaméliás hölgyet.”

E darabban folytatta vendégjátékát gr. Festeticsné Dömjén Róza, ki ez alkalommal igazi művészetével, bravuros játékával elragadta a közönséget. Gautier Margit, a kaméliás hölgy szerepében ma főnséget nyújtott. Azokat a szenvedéseket, küzdelmeket, melyek boldogsága elérésében lépten-nyomon gátolják, művészetének ragyogásával, minden erejével juttatta érvényre. Ármánd szerepében Hidvégi volt méltó partnere. Hidvégit már annyi dicsérrel halmoztuk el, oly nagy elismeréssel szólottunk művészetéről mindenkor, hogy már nincs is szó, a melylyel azt méltatni lehetne. Mindkettőjüket ünnepelte ma is a közönség, mely a felvonások végén sürű

tapshivarral többször szőlitotta lámpák elé. Komlóssy Ilonka (Nichette) kis szerepében, mint rendesen most is kedves volt. Hatvani (Duval Georges) Kardos (Gaston) Nagy Vilma (Prudene) Náda-iné (Nanine) kifogástalan játékkal járultak az előadás sikeréhez, valamint ezt mondhatjuk a többi szereplőkről is.

Az előadás a legjobbak közé tartozott. Közönség, az több is lehetett volna (V.)

(*) **„Ádám és Éva”**. A csütörtökön színre kerülő kitűnő operette előadására jegyeket már ma lehet előváltani. Fele di Boriska új és aktuális kupléi ezuttal is nagy hatásra számíthatnak.

(*) **Váljunk el**. A vígjáték irodalom egyik jeles alkotása Sardou és Najac: „Váljunk el” című 3 felvonásos vígjáték holnap kerül színre. A két szellemes francia író e kitűnő darabjában lép fel utoljára gr. Festetichné Dömjén Róza, a budapesti nemzeti színház jeles művésznője, ki már három estén keresztül, a Czigány, Vasgyáros és ma a Kaméliás hölgyben művészi játékával oly fényes sikereket aratott. Maga a darab minden tekintetben kiváló alkotás. Egész más légkörben mozog, miut az utóbbi időben napvilágot látott vígjátékok. Tele van finom ötlettel, szellemességgel; menete gyors, meséje kedves. Ha mindehez hozzá vesszük azt, hogy az egyes szerepek kitűnő kezekbe vannak letéve, előre megjósolhatjuk a holnapi est sikerét. Cyprienet, a gazdag Des Prunelles nejét gr. Festetichné, Dömjén Róza, Des Prunellest pedig Hidvégi játsza. A holnapi előadás iránt általában nagy érdeklődés mutatkozik.

(*) **Bob herceg**. Olyan kíváncsian még nem várták egy darabnak sem a bemutató előadását mint a Bob herceget, de nem is csoda. Budapesten majdnem egy félévig folyton zsúfolt házak előtt játszott a népszínház e darabot, melynek zenéje is oly bájos, oly fülbemászó, hogy nem tud eléggé gyönyörködni a néző benne. Két nap óta másról sem beszél a színház iránt érdeklődő közönség mint a Bob hercegről. Óriási színes falragaszok hirdetik az előadást és a főntezákon nem egy elsőrangú üzlet kirakataiban láthatók a Bob herceg új ruhái, a melyek mind szépek és izlésesek. Maga az előadás a legjobbnak ígérkezik. Dr. Bródy a színház kitűnő karmestere oly szépen tanította be az operettet, hogy az bármely fővárosi színháznak díszére válnék. A Ferenczy kitűnő és ötletes rendezését pedig már fölösleges külön dicsérnünk. A pénteki és szombati előadásokra a jegyeket is rohamosan viszik, sőt vidékrőligen sok jegyet sürgöny útján jegyeztettek elő. Feledi Boriskát, a ki a czímszerepet játsza, a Bob herceg bemutató előadásán a közönség ovációkban fogja részesíteni.

(*) **Nagybeteg színész**. Kürtly Margit, a pécsi nemzeti színház volt tagja, ki most egy éve városunkban mint kezdő színész oly fényes sikereket aratott, — mint: értesülünk — nagy betegen fekszik Pápán, szüleinek lakásán. Az orvosok véleménye szerint, életben maradáshoz nincs remény.

REGÉNY - CSARNOK.

Egy szép arc.

Írta: Weissenthurn M. Fordította: Szöcs K.

(17)

— Hol voltál ma, Károly? kérde Henrik, midőn a gyümölcs felhordása után végre visszavonult a cselédség. — Azt hittem velem fogsz jönni a Woolstani lóvásárra

— Tyűh ezt egész el is feledtem, különben okvetlenül veled tartottam volna — mondá Károly, újra megtöltve a poharakat.

— Mi okozhatta ezt, hogy te egy ily fontos dologról ennyire megfeledkezzél?

— Igazán magam se tudom, miként történt ez, kilovagoltam Woodwylékhoz és ott eltelt az idő.

— Már megint ott voltál? Tegnap is, tegnapelőtt is, és ma is, sőt két hét óta mindennap — kiálta fel Henrik szemöldökét összevonva. — Mond meg igazán, mit jelentsen e sűrű látogatás?

— Hogy mit jelent? . . .

— Nos igen; minthogy megvagyok győződve róla, hogy Woodwyl Emma egy gyönyörű leány, ép ezért nem tartom jó kimenetelűnek vele való szüntelen érintkezését. Hidd el Károly, te nagy ostobaságot követsz el, midőn ennyire keresed a leány barátságát.

— Mi van ebben ostobaság?

— Te saját magadat kétes helyzetbe hozod a világ előtt e sűrű látogatással és ebből úgy reád mint reá nézve később komoly dolgok származhatnak.

— Komoly dolgok? Miért?

— Te most másképp fogod fel a dolgot mint én, de csak gondolkozzál komolyan felőle; mint vélekedsz te egy olyan fiatalember felől, ki bár komolyan lép fel egy leánnyal, de azért nem számékszik azt nőül venni. . . . Vagy tán azt hiszed, hogy a te nagyon is komoly színezetű hódolatodat nem veszik olyanak, amilyenek látszik?

— Hisz én őt nőmmé akarom tenni!

— Te őt elveszed? Te, Woodwyl Emmát! Hát megbolondultál? . . . — kiálta a rémülettől elhalványodva Henrik.

— Egy cseppet sem bolondultam meg, sőt most vagyok leginkább eszemnél — mondá Károly komolyan. — A Gascognék még mind ép eszű emberek voltak és így ki van zárva annak a lehetősége, hogy hóbortosságát örököltam volna.

Pedig nekem úgy tetszik, hogy a legutolsó sarj ilyesmit is örökölt, mert különben ily örűtséggel határos lépésre nem határozta volna el magad.

— És mi van ebben örűtség? Azt hiszem bárki is szerencsésének tartaná, ha egy ily művelt és szép lányt vehetne nőül mint amilyen Woodwyl Emma. Az igaz, hogy szegény, de nekem a nősülésnél nem kell a pénzre néztem.

— Igazad lehet ebben, de én azt hiszem, hogy a pénzen, szépségen és műveltségen kívül van még valami, mit e lépésnél tekintetbe szoktunk venni. Károly, mond, igazán komolyan beszélsz, vagy csak engem akarsz ijesztgetni, mert én még mindig kételkedem szavaid komolyságában.

(Folyt. köv.)

Felelős szerkesztő: Dr. Vajna Gábor.

Folyó szám 30.

Bérletszám 24.

Páros bérlet.

Brassó, szerdán, 1903. május hó 13-án

Váljunk el.

Vigjáték 3 felvonásban.

Személvek:

Des Prunelles, gazdag birtokos	Hidvégi E.
Cyprienne, neje	Gr. Festetichné
Adhemár, erdőmester	Kardos Andor
Clavignac, Des Prunelles barátja	Hatvani Ede
Bafourdin, volt adófelügyelő	Sajó Géza.

Kezdeté este 8 órakor.

43735—903 szhoz.

A magyar királyi államvasutak 1903. évi május hó 1-től érvényes nyári menetrendje.

A budapest-keleti p. u. miskolc-lavocnei és miskolc-kassai vonalakon, A fűrdővadás tartama alatt, vagyis június hó 15-től bezárólag szeptember hó 15-ig Budapest és Kassa között a múlt évi ugyanazon időszakában közlekedett éjjeli gyorsvonatok ez idén is forgalomba helyeztetnek, miáltal Budapest és Csaba között a közvetlen éjjeli gyorsvonati összeköttetés ismét létesül.

A Miskolcra jelenleg reggel 7 óra 23 perckor Füzesabonyba induló, valamint a Füzesabonyból este 6 óra 29 perckor Miskolcra induló tehervonatoknál a személy szállítás folytatásául a füzesabony-hatvani vonalra is kiterjesztetik. E személyszállító tehervonat Hatvanban csatlakozik a Budapestre délután 3 óra 10 perckor érkező, illetve az onnét délután 12 óra 35 perckor Hatvanba induló helyi személy vonatokhoz.

A Miskolcra éjjel 1 órakor Budapestre induló személyvonatnál Miskolc és Hatvan között a szomszédos forgalmu menet-es a rendes áru menettérti jegyek használata kizáratik.

A fűrdővadás tartamára, vagyis június 15-től bezárólag augusztus 31-ig Munkács és Szolva Hárslava között mindkét irányban naponta egy egy tehervonat ismét személy szállítással fog közlekedni.

A kis-terenne-kisujszállási vonalon.

Kál-Kápolna és Heves állomások között egy új vegyesvonat helyeztetik naponta forgalomba. Ezen új vonat egyike csatlakozással Budapest felől a gyors-, és Miskolc felől a személyvonathoz, Kál-Kápolnáról délután 5 óra 47 perckor indul, míg a másik vonat csatlakozásban az esti gyorsvonathoz Budapest felé, Kál-Kápolnára este 7 óra 15 perckor érkezik.

A miskolc-fülek-i vonalon.

A Fülekről jelenleg délelőtt 10 óra 35 perckor (május 1-től 10 óra 14 perckor) Miskolcra induló személyvonat ez utóbbi állomáson csatlakozást nyer Kassa felé.

Feled és Balogfalva között a fűrdővadás június 1-től bezárólag szeptember 15-ig ismét naponta forgalomba helyeztetnek.

A belsű-murányi vonalon.

A jelenleg Pelsűről este 7 óra 7 perckor Jolsvára és Jolsváról este 9 órakor Pelsűre induló személyszállító tehervonat forgalma megszüntetik.

A budapest-kolozsvár-predeáli és a budapest-arad-tővisi vonalakon.

A jelenleg Kolozsvárról és Aradról egyesítve Budapest keleti p. u.-ba délután érkező és az onnét ugyanazon irányokba egyesítve délután induló gyorsvonatok Budapest és Szolnok között ismét elkülönítve fognak közlekedni.

A budapest-aradi gyorsvonat mindkét irányban május 1-től Arad és Brassó között, június 1-től pedig Brassó és Predeál között folytatást nyer és Predeálon ismét közvetlenül csatlakozik a román államvasut gyorsvonatához Bukarest felé, illetve felől.

A Budapest keleti p. u.-ról reggel induló és jelenleg Aradon át Brassoig közlekedő, valamint az ellenirányban Brassoól Aradon át este Budapest keleti p. u.-ba érkező gyorsvonatok Gyulafehérvár és Brassó között forgalmon kívül helyeztetnek, úgy, hogy e vonatok ismét csak Budapest és Gyulafehérvár között maradnak forgalomban.

A gyulafehérvár-budapesti irányban közlekedő eme gyorsvonatnál a megállás Alkenyér állomáson megszüntetik.

Budapest és Nagykáta között május 17-től bezárólag szeptember 13-ig vasár-és ünnepnapokon mindkét irányban egy-egy helyi vonat ismét forgalomba helyeztetik.

Vasár-és ünnepnapokon, valamint a radnai bucsunapokon Mária-Radnától-Aradig este egy helyi vonat helyeztetik forgalomba; e napokon a Tővisről Aradra este 9 óra 5 perckor érkező személyvonatnál a szomszédos forgalmu menet-es a rendes áru menettérti jegyek használata kizáratik.

Kolozsvár és Kolozskara között június 1-től bezárólag augusztus 30-ig mindkét irányban naponta egy-egy tehervonat ismét személy szállítással fog közlekedni.

A Budapestről Kolozsváron át Prediálra és vissza közlekedő gyorsvonatok május 15-től bezárólag szeptember 15-ig nem állítatik meg, a Budapestről Kolozsváron át Predeálra közlekedő gyorsvonatnál pedig Magyar Nádas állomáson a megállás megszüntetik.

A Prediálról Kolozsváron át Budapestre közlekedő gyorsvonat Apahidán május 15-től bezárólag szeptember 15-ig nem állítatik meg, a Budapestről Kolozsváron át Predeálra közlekedő gyorsvonatnál pedig Magyar Nádas állomáson a megállás megszüntetik.

A „Brassói Lapok”
kiadóhivatala.

Brassói Lapok nyomdája

Brassó, Kapu-utca 60. sz. alatt

Tánczrendek és meghívók

több színben, a leg-
elegánsabb kivitelben.

Dus választék a
legújabb divatu név-
jegyekben, esketési
és eljegyzési kár-
tyákban.

Gyászjelentések

rövid egyórai idő alatt
bármily minőségben
elállítatnak.

Gyorsan, izléssel és a legjutányo-
sabb árban készít el bármilyen
könyvnyomdai munkákat, u. m. iro-
dalmi műveket, tankönyveket, tudo-
mányos és irodalmi folyóiratokat,
napi-, heti- és havi-lapokat, keres-
kedők és iparosok részére számlákat,
körleveleket, üzleti- és pénztári-
könyveket, árjegyzéket, falraga-
szokat stb. stb.

Levélpapírok
és borítékok
cégnyomása a
legmodernebb ki-
vitelben gyorsan
és jutányosan
eszközöltetnek.

Nagy raktár
mindenféle
kereskedelmi,
községi, ügyvédi,
főszolgabírói és
végrehajtói
nyomtatványok-
ban.

Üdélki megrendelé-
sek 24 óra alatt
elintéztetnek.

„Brassói Lapok”

Előfizetési ára:

helyben házhoz hordva, vidékre postán
küldve

egész évre 20 kor.
félévre 10 ..
negyed évre

Utazó cikkek

nagy választékban
Rosenberg Frigyesnél

Lensor 34. szám alatt

Új fogászati műterem.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására adni, hogy **Kolostor-utca 13. sz. a.** egy új s a legújabb kor vívmányainak mindenben megfelelő fogászati műtermet nyitottam, hol minden szakmámba vágó munkát a legjutányosabban teljesítek.

814

GIZELT MIKSA FOGTECHNIKUS

13. KOLOSTOR-UTCA 13.

Sirkő-
raktár

NAGY JÓZSEF

Butormár-
ványtelep

BRASSÓ, VASUT-UTCA.

Elvállal minden e szakba vágó munkát u. m. faburkolatokat, márványlapokat, fürdőkádakat, emléktáblákat felirattal, kávéházi berendezéseket, hentes s mézsáros pultokat, márvány sírfeleket s különféle disztárgyakat, valamint mindennemű javításokat, melyek a legrövidebb idő alatt, jutányos árban készíttetnek.

306-903

Két, három ruha- és fehérnemű varióno azonnal felvé-

.. .. tetik

Barna Réla

női-divat üzletében. Kapu-utca 34.

Ugyanott tanuló-leányok is felvétetnek.



A Weiss Mihály-utca 22. szám alatt lévő

üzlethelyiség

és hozzátartozó lakás, melyben most Hauptvogel Ferencz utódának szabó-üzlete van, f. év Szent-Mihály napjától fogva kiadó. — Felvilágosítást ad verzar István háztulajdonos. 335—

Intelligens,

jó megjelenésű urak és hölgyek állandó és jövedelmező alkalmazást nyernek magas védnökség alatt álló hazai intézetnél.

Jelentkezni naponta a d. e. órákban Brassó. Tehénpiacz 6. sz. alatt.

Osztálysorsjegyek

XII. sorsjátékhoz eredeti feltételek mellett.

Az általunk eladott sorsjegyeken a szerencsés vevők

K. 100,000, 80,000, 50,000, 30,000

főnyereményekben részesültek; kisebb nyereményekben

TIZ MILLIÓ koronánál

többet fizettünk ki.

Pontos kiszolgálás! Nyerés esetén a **legszigorubb titoktartás.**

A sorsjegyek árai:

Egész sorsjegy

fél sorsjegy

negyed sorsjegy

nyolczad sorsjegy

12 kor.

6 kor.

3 kor.

1.75 kor.

Huzás 1903. május 22. es 23.-án.

Aidler L. Jakab és Testvére

bankbetéti társaság Brassó.

Erdély legnagyobb főelárusító helye.

Brassó és vidékének legnagyobb kész férfi és női ruha áruháza.

Tisztelt hölgyek szives figyelmébe!!!

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség b. tudomására adni, hogy

női konfekciós-üzletemet

a Kolostor-utczából férfi-ruha üzletembe **Lensor 28 sz. alá helyeztem át**

a hol egy külön termet rendeztem be erre a célra. Bátor vagyok tehát a t. hölgyeket értesíteni, hogy ezen czikkekből **legnagyobb igényeknek** is képes vagyok megfelelni.

Miután ezen czikkekre egyáltalán **semmiféle külön költségem** nincsen, senki sem képes **engem olcsóság tekintetében elérni. Csupán egyszeri kísérlet által bárki meggyőződhetik ezen állításomról.**

Igen nagy választék és minden a legújabb!!!

Bátor vagyok egyben igen nagy választékomat kész

férfi, fiu és gyermek öltönyökben

ajánlani, legújabb divat szerint és a legolcsóbb árak mellett.

Szives pártfogást kér

SCHUL HENRIK.

Kérem a özégre figyelni!

Min gondolkozik kérem??

Hát hogy ne gondolkoznék mikor annyi divatüzlet van Brassóban, hogy nem is tudom hogy kinél lehet legelőnyösebben vásárolni

Hát még most se tudja hogy hol van

Barna Béla

női és férfi divatáru üzlete Kapu-utca 34.

Állandó nagy **maradék vásár** ezuttal egy rendkívül előnyös vásárlás folytán több ezer méter kitűnő minőségű **maradék ruhaszövetek** kerülnek eladásra. Zephir, batist, voile, cretonok, ingek, harispyák, zsebkendők, vásznak, paplanok valóban **meglepő olcsó árban.**

Különös figyelmet érdemelnek a ruha és
blus selymei melynek métere **35 kr.**
Nagy választék blusokban drbja **60 kr.**
Batist és selyem zsebkendők drb. **15 kr.**
Kitűnő moso angol sephir mtr **16 kr.**

Hirdetmény.

Nagyajta község képviselőtestülete egy új községházának felépítését elhatározván, ennek kivitelének biztosítására nyilvános versenytárgyalás és árlejtés fog tartatni

folyó 1903. évi május hó 24-ik napjának d. e. 9 óráján

Nagyajtán a régi községházában.

A költségvetési összeg 50.655 koronára megy.

Felhivatnak tehát vállalkozni akarók, hogy ezen munkálat elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat a **kitűzött nap délelőtti 8 órájáig** Nagyajta község jegyzői irodájában nyujtsák be, mert a későbbi ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Vállalkozók kötelesek ajánlatukhoz a fenti költségösszeg 5%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban csatolni, illetve letenni.

Az irt munkálatokra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a hivatalos órák alatt Nagyajta községházánál megtekinthetők.

Nagyajta, 1903. április hó 30-án.

Tana Albert

közs. jegyző

310-3

Gáspár Gida

községi bíró.

Egy teljesen jókarban lévő

női kerékpár

azonnal eladó. Bővebbet Egres-u. 21. sz. a. Grauentfels Dezső.

Osztálysorsjegyek a XII. sorsjátékra

kaphatók a

Brassói Bank- és Raktárház Részvénytársaság

főelárusító pénztáránál (Hirscher-u. 2. sz. alatt.)

110,000 sorsjegy közül 55,000 drb. 14.459,000 K. értékben sorsoltatik ki

Főnyeremény szerencsés esetben 1.000,000 korona.

Huzás 1903. május hó 22-én

Árak: $\frac{1}{1}$ 12.— $\frac{1}{2}$ 6.— $\frac{1}{4}$ 3.— $\frac{1}{8}$ 1.50 sorsjegy. korona.

Vidéki megrendelések azonnal teljesítettnek. — Nyeremények minden levonás nélkül és titoktartás mellett fizettetnek ki.